

K'DUSHA

Dedicated to Chazzan Danny Maseng
Lyrics: From the Morning Holiness prayer
Music: Michael Skloff

*N'kadesh et shimcha ba'olam
K'shem sh'makdishim
oto bishmei marom
Kakatu v'al yad n'vi'echah
V'kara zeh el zeh v'amar
Kadosh, Kadosh, Kadosh
Adonai tze'va'ot
M'lo chol ha'aretz k'vodo*

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם
כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים
אוֹתוֹ בְּשֵׁמֵי מְרוֹם
כְּכַתּוּב אֶל יָד נְבִיאָךְ
וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ
אֲדֹנָי צְבָאוֹת
מְלֹא כָל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ

*Adir adireinu adonai adoneinu
Ma adir shimcha b'chol ha'aretz
Baruch k'vod adonai mimkomo*

אֲדִיר אֲדִירֵנוּ אֲדֹנָי אֲדוֹנֵינוּ
מֵה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ
בְּרוּךְ כְּבוֹד אֲדֹנָי מִמְּקוֹמוֹ

*Echad hu eloheinu,
Hu avinu, hu malkeinu,
Hu moshi'einu v'hu yashmi'einu
B'rachamav l'einei kol chai
Ani adonai eloheichem.
Yimloch adonai l'olam.
Elohayich tziyon l'dor vador
Halleluyah!*

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ
הוּא אָבִינוּ הוּא מְלִכְנוּ
הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ וְהוּא יְשַׁמֵּיעֵנוּ
בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל חַי
אֲנִי אֲדֹנָי אֱלֹהֵיכֶם
יִמְלֹךְ אֲדֹנָי לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר
הַלְלוּהָ!

Let us sanctify your name on earth, as it is sanctified in the heavens on high, as it is written by your prophet: "and they called out one to another, saying: Holy, holy, holy is the Lord of hosts. The entire earth is full of his glory."

Our awesome, great one; Adonai our God,
How great is your name throughout the universe
Blessed is the glory of Adonai from his place.
One is our God; he is our father; he is our king
He is our savior and he will reveal to us, in his mercy before all.
Adonai will reign forever,
your God, Zion, for all generations.
Halleluyah